

# INVESTIGACIÓN ÉTICA CON NIÑOS

ETHICAL RESEARCH INVOLVING CHILDREN



Centre for Children  
and Young People



 **Southern Cross**  
University

*Childwatch*  
INTERNATIONAL  
RESEARCH NETWORK

unicef   
Office of Research

UNIVERSITY  
of  
OTAGO  
  
Te Whare Wānanga o Ōtago  
NEW ZEALAND

# 115 ESTUDIOS DE CASO

Uno de los principales objetivos de ERIC consiste en compartir relatos, experiencias y enseñanzas sobre las cuestiones y preocupaciones de orden ético que determinan la investigación en la que participan niños y jóvenes. Los investigadores presentan, con sus propias palabras, una serie de estudios de caso con el fin de suscitar en los demás una reflexión crítica sobre algunas de las cuestiones más difíciles y controvertidas que han encontrado en el plano ético. Estos estudios de caso, que proceden de diferentes contextos internacionales y de paradigmas de investigación diversos, tienen como fin resaltar los procesos que han de aplicarse con el fin de desarrollar la reflexión ética y mejorar la práctica ética en la investigación con niños. Se invita a los investigadores a considerar estos estudios de caso a la luz de su propia experiencia y del contexto en el que trabajen.

### **Reflexión y cuestionamiento introspectivo:**

- ¿Qué medidas pueden tomarse para velar por que los procesos de investigación participativa incluyan a niñas y niños de diferentes orígenes y edades (especialmente los más marginados)?
- ¿Cómo puede promoverse la representación incluyente y rotativa de los niños y jóvenes en el proceso de investigación para asegurar que un mayor número de niñas y niños tengan la oportunidad de participar activamente, en lugar de contar con la participación de solamente algunos niños y jóvenes?
- ¿Cómo puede velarse por que los niños participen en la selección de sus representantes?
- ¿Cómo puede alentarse y apoyarse a los niños y a los jóvenes a compartir lo que han aprendido con sus compañeros/as?
- ¿Cómo puede garantizarse la transparencia de los mecanismos de información y de comunicación entre los niños y los jóvenes en lo relativo a los procesos de selección?

### **Referencias**

Save the Children Noruega y Save the Children en Uganda (2008). Informe nacional – Uganda – Children’s participation in armed conflict, post conflict and peace building.

**Contribución de:** Clare Feinstein y Claire O’Kane. Esta es una versión más detallada de un estudio de caso sobre las directivas éticas de Save the Children Noruega (2008) para la participación ética, significativa e inclusiva de los niños/as en la práctica de la participación. También deseamos agradecer al Dr. Kato Nkimba por su contribución a la redacción de este estudio de caso en Uganda.

---

### **Estudio de caso 6: Entrevistar a los niños sobre temas delicados en torno a la violencia: ¿pueden los instrumentos y procedimientos de la encuesta sobre la violencia contra los niños proporcionar medidas adecuadas para proteger a los niños de 13 a 17 años?**

---

#### **Antecedentes y contexto:**

Numerosos países se han comprometido a desarrollar y a aplicar una encuesta de hogares a escala nacional destinada a determinar los niveles de violencia emocional, física y sexual contra la niñez. Estas encuestas se llevan a cabo bajo la dirección y con la plena participación de los gobiernos de los países interesados. Las encuestas se llevan a cabo en el marco de una asociación público-privada mundial denominada “Juntos por las Niñas”. Los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades y UNICEF encabezan la prestación de apoyo técnico y logístico para estas encuestas. La encuesta, planeada o completada en 8 países a nivel mundial, ofrece información importante sobre las circunstancias que rodean el maltrato, así como las consecuencias a largo plazo. Los resultados de la encuesta, allí donde ya ha concluido, han permitido hacer avances en este ámbito al aumentar la comprensión de este hecho altamente estigmatizado y lamentablemente muy común, han hecho participar a los gobiernos y han conseguido que se mejoren las políticas y programas encaminados a hacer frente a la violencia contra la niñez.

#### **Desafío ético:**

El Informe Mundial 2006 del Secretario General de la ONU sobre la Violencia contra los Niños calificó y cuantificó el alcance de la violencia contra la niñez e instó a los países a “elaborar y aplicar sistemáticamente sistemas nacionales de recolección de datos e investigación”. A guisa de respuesta, las encuestas sobre la violencia

contra los niños (VACS, por sus siglas en inglés) permitieron interrogar a jóvenes de 13-24 años sobre sus experiencias de la violencia en tanto que niños en las encuestas de hogares a escala nacional. Asimismo se han expresado inquietudes acerca del acierto y el valor de incluir jóvenes de 13 a 17 años de edad en la encuesta.

Los partidarios de la encuesta incluyeron a jóvenes de 13 a 17 años de edad debido a que la encuesta aborda las experiencias de violencia y existen pruebas sustanciales de la parcialidad de la memoria a medida que los eventos se hacen más distantes. Del mismo modo, se están produciendo importantes y rápidos cambios sociales relacionados significativamente con la educación, la reforma de las políticas, la tecnología de la comunicación, los medios sociales, etc., que pueden afectar a los niños y a sus experiencias con la violencia a lo largo de los años. Por otra parte, consideran que existen estrategias válidas y eficaces para proteger a los niños de todo daño durante la encuesta y que los beneficios de las encuestas para los niños son muy superiores a los inconvenientes potenciales.

Los que se oponen a las encuestas han expresado su preocupación acerca del acierto y el valor de entrevistar a jóvenes de 13 a 17 años de edad. Señalan que entre las posibles consecuencias no deseadas de la participación de estos niños en las entrevistas pueden incluirse potenciales represalias por parte de los padres o tutores, así como el desarrollo de un estrés post-traumático. Esta preocupación está presente especialmente en los países en desarrollo, donde se carece de personal formado y de sistemas asociados para prestar apoyo y ayuda a los niños que lo necesiten. También han señalado que ciertas partes del cuestionario eran inapropiadas para jóvenes de 13 a 17 años.

#### ***Decisiones tomadas:***

- Se tomaron numerosas medidas para proteger a los niños en el marco de la encuesta:
  - La divulgación del objetivo del estudio se limitó a los dirigentes de la población o al cabeza de familia para reducir la posibilidad de represalias contra los jóvenes encuestados por parte de las personas que pudieran estar cometiendo el maltrato o abuso;
  - La creación de un entorno libre de prejuicios para realizar las entrevistas;
  - Los entrevistadores debían ser del mismo sexo que los encuestados;
  - Los encuestados femeninos y masculinos fueron entrevistados en grupos separados a fin de limitar la posibilidad de que un abusador perteneciente a la misma comunidad pudiera descubrir la naturaleza de la encuesta;
  - Las entrevistas se llevaron a cabo en privado para proteger la confidencialidad de la información compartida por el encuestado;
  - Proporcionar a todos los encuestados una lista de servicios para que estuvieran al tanto de los lugares a los que podrían acudir en búsqueda de ayuda en caso necesario;
  - Establecer un plan de intervención para permitir a los jóvenes encuestados en dificultad o que desearan recurrir a los organismos y/o consejeros de asistencia;
  - Establecer un proceso de consentimiento simple y fácil de entender;
  - Brindar a cada encuestado la posibilidad de negarse a responder a las preguntas o de poner fin al proceso de entrevista.
- Antes de la puesta en práctica de la encuesta se realizó una investigación etnográfica con el fin de asegurarse de que el instrumento era culturalmente apropiado y abordaba los temas con la delicadeza necesaria para el conjunto de este grupo etario.

- Se realizaron pruebas cognitivas del instrumento de la encuesta para examinar si las preguntas se formulaban correctamente a los encuestados, es decir, si los encuestados entendían la pregunta correctamente y si podían dar respuestas precisas. Las pruebas cognitivas tenían como fin asegurarse de que cada pregunta de la encuesta respetara el espíritu científico de la pregunta y, al mismo tiempo, si tenía sentido para los encuestados. Las preguntas que no eran bien comprendidas por los encuestados, o difíciles de responder pueden mejorarse antes de hacer la encuesta, lo que mejorará considerablemente la calidad de los resultados.

### **Reflexión y cuestionamiento introspectivo:**

- ¿Qué medidas deben tomarse para proteger a los niños de todo daño en el contexto de un estudio sobre la violencia?
- ¿Cuáles son los beneficios potenciales que aporta a los niños participar en una encuesta sobre la violencia?
- ¿Cómo determinar si una encuesta es apropiada para una determinada edad o no? ¿Es preciso tener en cuenta la media de edad de la iniciación sexual?
- Excluir a los más jóvenes significa que los resultados se basarían en la información proporcionada por personas de 18-24 años en relación con una experiencia de violencia, servicios y circunstancias que había tenido lugar 5, 10 o incluso 15 años antes de la encuesta. ¿Cuál sería el valor de tal encuesta?
- ¿Cuál es el riesgo de NO realizar la investigación entre jóvenes adolescentes? ¿Cuál es el riesgo de la inacción? ¿Habría un mayor número de niñas y niños que podrían sufrir trastornos mentales y físicos porque no pedimos a los niños sus propios puntos de vista sobre estas cuestiones, o porque realizamos una investigación que ofrece una visión que describe una situación muy poco precisa de la realidad?
- ¿Puede una política clara sobre la infancia y la ética contribuir al debate en torno a la adecuación de la edad?

**Contribución de:** Mary Catherine Maternowska, UNICEF - Oficina de Investigación Innocenti.

---

## **Estudio de caso 7: Hallazgos incidentales en una investigación sobre imágenes neuronales**

---

### **Antecedentes y contexto:**

Los hallazgos incidentales en el cerebro son anomalías cerebrales sin síntomas externos que se detectan en niños y adultos sanos durante su participación en estudios de investigación que aplican técnicas de neuroimagen tales como las imágenes de resonancia magnética estructurales (IMR) y funcionales (IMRf), la magnetoencefalografía (MEG), la electroencefalografía (EEG-ERP) y la espectroscopia de infrarrojo cercano (NIRS). Las imágenes de resonancia magnética estructurales pueden tener importancia clínica debido a que pueden causar síntomas ulteriores o influir en los posibles tratamientos finales. Sin embargo, la comunidad científica todavía no tiene una estimación precisa de su incidencia, ya que no existe información sistemática, ni tampoco un consenso que indique el interés que puede tener para los participantes en la investigación la divulgación de conclusiones de menor importancia o normales. Por otra parte, en la actualidad se observa una importante diversidad de procedimientos en las unidades de investigación con respecto a la participación y la protección de los participantes, así como en la detección y en la comunicación que se les proporciona acerca de los resultados anormales. El hallazgo incidental de lesiones cerebrales en niños y adolescentes plantea varias interrogantes de orden ético.

ISBN: 978 8865 220 36 8

Centro de Investigaciones - Innocenti  
Piazza SS. Annunziata, 12  
50122 Florencia, Italia  
Tel.: (+39) 055 20 330  
Fax.: (+39) 055 2033 220  
florence@unicef.org

[www.unicef-irc.org](http://www.unicef-irc.org)